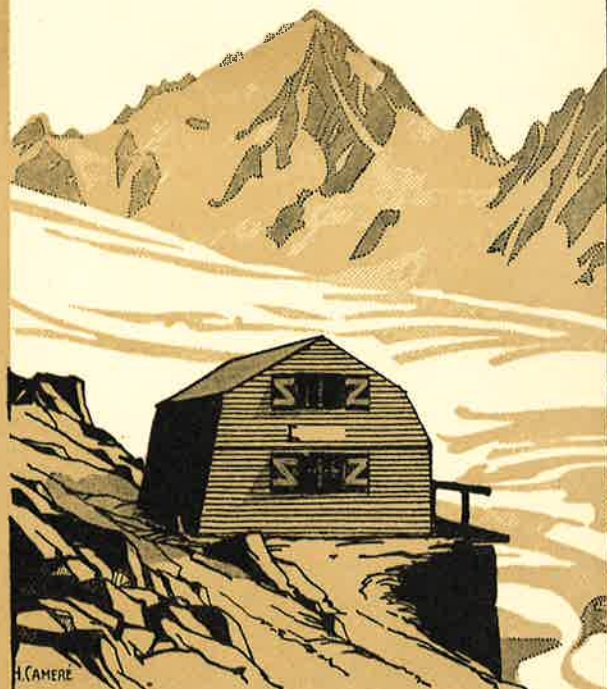


# CLUB ALPIN FRANÇAIS

SECTION DE PARIS  
ET SKI CLUB ALPIN PARISIEN  
7 RUE DE LA BOËTIE. PARIS. 8<sup>E</sup>



BULLETIN TRIMESTRIEL

OCTOBRE 1936

Prix : 2 Francs

N° 12

# Paiement de la cotisation 1937

Le Trésorier prie instamment ses collègues d'acquitter leur cotisation 1937 avant le 1<sup>er</sup> janvier.

Il leur sera infiniment reconnaissant de ne pas attendre, pour opérer ce versement, la fin de l'année, époque de surmenage intense.

Le paiement doit être fait de préférence par virement ou chèque postal (compte Paris 1868), sinon par chèque barré payable à Paris. Il peut encore être reçu au Siège social, de 9 h. 30 à midi et de 14 heures à 17 heures au plus tard.

Les membres du Ski Club Alpin Parisien sont priés d'ajouter leur cotisation, soit 12 francs, à celle de la Section.

MEMBRES PAR CATÉGORIE		Montant total de la cotisation (timbres-quittance et poste pour retour compris)
<b>Membres Français ou Titulaires</b>		
T.	Membres ordinaires . . . . .	56. »
T. H.	— habitant hors de France (poste comprise) . . . . .	67. »
D.	Femmes de membres titulaires . . . . .	25.25
D. M.	— — — âgées de moins de 25 ans. . . . .	20.25
M.	Membres âgés de moins de 25 ans . . . . .	35.75
M. H.	— — habitant hors de France . . . . .	46.75
M. s. M.	— — ne recevant pas « La Montagne » . . . . .	20.75
A. S.	Membre faisant partie d'une autre section à laquelle ils paient la cotisation centrale . . . . .	20.75
Dans cette catégorie : D. A. S., 15.75, M. A. S., 10.75		
<b>Membres Etrangers ou Associés</b>		
E. F.	Etrangers habitant la France . . . . .	56. »
E. H.	— — hors de France (poste comprise) . . . . .	67. »
D. E.	Femmes de membres étrangers. . . . .	25.25
Etrangers âgés de moins de 25 ans :		
M. E. F.	1 <sup>o</sup> habitant la France . . . . .	35.75
M. E. H.	2 <sup>o</sup> habitant hors de France . . . . .	46.75
M. E. s. M.	3 <sup>o</sup> ne recevant pas « La Montagne » . . . . .	21.75
<b>Membres du Ski Club Alpin Parisien ou S. C. A. P.</b>		
	Cotisation unique. . . . .	12. »

## OBSERVATIONS IMPORTANTES

1<sup>o</sup> Donner très lisiblement ses nom, prénom et adresse sans oublier le numéro du carnet de sociétaire.

2<sup>o</sup> En cas de changement d'adresse, préciser cette modification et ajouter 1 franc au montant de la cotisation.

3<sup>o</sup> A défaut de démission signifiée avant le 31 Décembre, la cotisation de l'année suivante est due intégralement. (Art. 34 des statuts.)

4<sup>o</sup> Adresser la correspondance à : **Section de Paris** du Club Alpin Français, 7, rue La Boétie, Paris, 8<sup>e</sup>.

Toute demande de renseignements doit être accompagnée d'un timbre pour la réponse

## BULLETIN TRIMESTRIEL de la Section de Paris du Club Alpin Français et du Ski Club Alpin Parisien 7, Rue La Boétie, 7 — PARIS-8<sup>e</sup>

Téléphone : Anjou 54-45

## Séance de l'Himalaya

Le Club Alpin Français et le Comité d'Organisation de l'Expédition Française à l'Himalaya donneront le

**JEUDI 19 NOVEMBRE 1936, A 21 HEURES**

au **Grand Amphithéâtre de la Sorbonne**, une séance solennelle consacrée à l'**Expédition de l'Himalaya**.

Le chef de l'Expédition, Henry DE SÉGOGNE, vice-président du Club Alpin, y fera le récit des assauts que les alpinistes français ont livré au Hidden Peak (8.068 m.).

M. le Président de la République honorera de sa présence cette importante manifestation à laquelle sont invités, outre de nombreuses personnalités officielles :

1<sup>o</sup> Les Présidents des diverses Sections du Club Alpin, accompagnés des principaux membres de leurs bureaux;

2<sup>o</sup> Les participants (domiciliés dans la région parisienne) à la souscription nationale en faveur de l'Expédition.

Le Comité d'Organisation a bien voulu réserver à la Section de Paris (qui figure elle-même en tête de la liste des souscripteurs) tout le reste des places disponibles, soit environ 1.500 places, qui sont mises gracieusement à la disposition de nos collègues.

Ces derniers pourront venir les retirer au Siège du C. A. F., 7, rue La Boétie, à partir du 13 novembre. (A titre de privilège en faveur des plus anciens membres de la Section, la journée du 13 novembre même sera réservée aux titulaires des carnets portant des numéros inférieurs à 21.000.)

Il sera délivré une carte par membre, jusqu'à épuisement des

1.500 cartes correspondant aux 1.500 places disponibles; la présentation du carnet de membre en règle sera exigée pour la délivrance des cartes.

*La Section de Paris, d'accord avec le Comité de l'Expédition, organisera au cours de cet hiver d'autres séances consacrées à l'Expédition de l'Himalaya auxquelles pourront assister ceux de nos camarades qui n'auraient pu trouver place à la soirée du 19 novembre.*

---

## S. C. A. P.

### Programme des Voyages collectifs

**4<sup>e</sup> Trimestre 1936**

---

#### OBSERVATIONS GÉNÉRALES

Le S. C. A. P. est heureux d'offrir à l'attention de ses Membres l'important programme de Séjours et de Courses ci-dessous.

Il s'agit là, bien entendu, de *prévisions* d'ensemble, susceptibles de certaines mises au point ultérieures, en particulier d'après les conditions météorologiques. Chaque sortie sera confirmée au moins quinze jours à l'avance, en même temps que seront affichés tous les détails d'exécution la concernant.

Pour chaque sortie, l'inscription au Bureau du Club, 48 heures au moins avant le départ, est *obligatoire*. On se réserve d'annuler éventuellement les sorties qui ne réuniraient pas un nombre suffisant de partants. S'adresser, pour toutes indications et précisions, au Bureau du Club (Mlle Laigneau), avant midi le matin et dix-neuf heures le soir, *sauf lundis et mercredis matins*.

Pour les week-ends, en particulier, les réunions d'après-dîner le jeudi soir sont spécialement indiquées, pour rencontrer les commissaires et se concerter avec eux.

*Information.* — Dans sa séance du 8 octobre 1936, le Comité du S. C. A. P., par application de l'article 5 des Statuts, s'est adjoint le concours de M. Ruffin; le Comité a confié à ce dernier les fonctions du Secrétariat général, que notre camarade Gerbier a dû malheureusement abandonner, par le fait de son installation définitive à Chamonix.

## Ski Club Alpin Parisien

---

### CALENDRIER GÉNÉRAL DES COURSES COLLECTIVES A SKIS

---

#### NOËL ET JOUR DE L'AN

**MORZINE**, du 24 décembre au 4 janvier, commissaire : M. GABRIELLI.

**EN ITALIE**, du 24 décembre au 4 janvier, commissaire : M. RUFFIN.

**LA MONGIE**, du 24 décembre au 4 janvier, commissaire : M. CHARMOT.

**VAL-D'ISERE** (Col de Fresse, Lac de Tignes, Col de l'Iséran, Col Pers, Pointe de la Sana) 10 jours : du 22 ou 24 décembre au 4 janvier, commissaire : M. Henri GODDE.

**DAVOS**, 10 jours, du 24 décembre au 4 janvier, commissaire : M. MARAUT.

---

#### MARDI-GRAS

**LES DOLOMITES**, du 29 janvier au 9 février. A l'aller, visite de Venise, 6 jours à Pocol (1.800 m.) au-dessus de Cortina d'Ampezzo.

Au retour, circuit facultatif de 4 jours en skis dans le massif de Sella et ascension de la Marmolada (3.500 m.). Commissaire : M. MARAUT.

**LA MONGIE**, du 5 au 15 février, commissaire : M. GABRIELLI.

**ALPES FRANÇAISES OU SUISSES**, du 13 au 24 février, commissaire : M. TERRASSE.

---

#### PAQUES (28 Mars 1937)

**LES GLACIERS DE L'ETZTAL (Oburgurgl)**, du 27 mars au 11 avril, commissaire : M. LARIGALDIE.

## WEEK-ENDS

- 28-29 novembre.** HUEZ ET LES PETITES ROUSSES.  
Commissaire : M. CLÉMENT.
- 6-7 décembre.** COL DE LA MADELEINE, ROC NOIR,  
départ samedi 13 h. Coucher à Saint-  
Ayre-la-Chambre.  
Commissaire : Mlle Y. LACROIX.
- 12-13 décembre.** FONTCOUVERTE OU VALLOIRES.  
Commissaire : M. LARIGALDIE.
- 12-13 décembre.** PUYMORENS-ANDORRE.  
Commissaire : M. ICHAC.
- 19-20 décembre.** VALLÉE D'ABONDANCE, CHALET DE  
BISE. Dép. samedi 13 h. Coucher à Tho-  
non. Commissaire : Mlle LACROIX.
- 9-10 janvier.** VALLOIRES (Crey du Quart, Settaz des  
Prés, Crey Rond).  
Commissaire : M. DE CONINCK.
- 9-10 janvier.** CROIX DE CHAMEROUSSE. Départ samedi  
midi ou soir.  
Commissaire : M. J. CHENAIS.
- 16-17 janvier.** HUEZ ET LES PETITES ROUSSES.  
Commissaire : M. GABRIELLI.
- 16-17 janvier.** PRALOGNAN (Refuge de la Vanoise, Col de  
la Grande Casse).  
Commissaire : M. LARIGALDIE.
- 23-24 janvier.** MORZINE. Commissaire : M. PLAILLY.
- 23-24 janvier.** EN AUTORAIL DANS LES VOSGES. Dép.  
samedi 14 h.  
Commissaire : M. H. GODDE.
- 30-31 janvier.** GRAND MONT D'ARÈCHES.  
Commissaire : M. CLÉMENT.
- 30-31 janvier.** MORZINE. Commissaire : M. CLÉMENT.
- 6-7 février.** CHAMONIX (Téléférériques).  
Commissaire : M. DE CONINCK.
- 6-7 février.** MONT THABOR (Refuge du Lavoir). Dép.  
samedi 13 h. Commissaire : M. H. GODDE.
- 13-14 février.** POINTE D'ARREU (Chaîne du Reposoir).  
Dép. de Cluses.  
Commissaire : M. SCHWAB.
- 13-14 février.** JOUGNE (Jura). Commissaire : M. PIGEON.

- 20-21 février.** AU GRAND MONT D'ARÈCHES ET A  
MEGEVE PAR LES CRÊTES DE ROCHE-  
BRUNE. Commissaire : M. H. GODDE.
- 20-21 février.** ROC MERLET, PRALONG, COL DE LA  
LOZE, LES ALLUES.  
Commissaire : M. CLÉMENT.
- 27-28 février.** MONT DORE (Autorail).  
Commissaire : M. MARAUT.
- 27-28 février.** SAINT-MARTIN-DE-BELLEVILLE.  
Commissaire : M. LARIGALDIE.
- 6-7 mars.** RÉGION DE MODANE ET REFUGE DU  
LAVOIR. Commissaire : M. DE CONINCK.
- 6-7 mars.** COL DE VARS. Commissaire : M. ICHAC.
- 13-14 mars.** ALBARON (Bonneval-sur-Arc).  
Commissaire : M. MARAUT.
- 13-14 mars.** SESTRIERES. Commissaire : M. PLAILLY.
- 20-21 mars.** CROIX DE BELLEDONNE (2.917 m.).  
Commissaire : M. J. CHENAIS.
- 27, 28, 29 mars.** SAINT-BON. Commissaire : M. PIGEON.
- 10-11 avril.** AIGUILLE DE L'ÉPAISSEUR (Saint-Michel-  
de-Maurienne).  
Commissaire : M. CLÉMENT.

Samedi 23 et dimanche 24 janvier 1937

### EN AUTORAIL AU GRAND BALLON D'ALSACE

Renouvelant l'initiative prise au cours de l'hiver dernier, la Section de Paris et le S. C. A. P. organiseront les 23 et 24 janvier un voyage pour skieurs, en autorail spécial, dans les Vosges.

Les buts choisis seront cette fois les champs de neige du Markstein et le Grand Ballon d'Alsace (1.424 m.) et il n'est pas douteux que, cette fois encore, si l'enneigement est favorable, ce déplacement ne remporte le plus grand succès auprès de nos skieurs parisiens.

#### PROGRAMME DU VOYAGE

Commissaire : M. Henri Godde

*Samedi 23 janvier* : Rendez-vous Gare de l'Est à 14 h. 20. Départ à 14 h. 40. Arrivée à Lautenbach (par Belfort) à 20 h. 30. Dîner à l'hôtel.  
Montée au clair de lune au Markstein ou à l'hôtel du lac de la Lauch (920 m.).

*Dimanche 24 janvier :*

Groupe A : Lac de la Lauch, les crêtes du Spitzkopf (1.289 m.), Klintzkopf, Col d'Oberlauchen, Breitfirst, le Markstein (1.200 mètres), Grand Ballon.

Groupe B : Exercices sur les pentes du Markstein; les crêtes du Markstein au Grand Ballon.

Déjeuner tiré des sacs ou commandé à l'hôtel du Grand Ballon.

L'après-midi, pour les deux groupes : exercices sur les pentes du Grand Ballon et descente par Rödelen et Gustiberg (la plus longue descente des Vosges) sur Linthal et Lautenbach. Départ en autorail vers 17 h. 53. Arrêt à Belfort (dîner commandé). Arrivée à Paris vers 23 h. 45.

Inscriptions le plus tôt possible. Prix appr. : 150 fr.

En cas d'enneigement insuffisant, la course serait annulée.

## Commémoration du 11 Novembre au Grand Ballon d'Alsace

Fidèle à une longue tradition, la Section du Haut-Rhin organise, cette année, la réunion des sections du Club Alpin Français au monument du Chasseur du Grand Ballon d'Alsace.

Plus que jamais, il est de notre devoir de nous grouper autour de notre fanion, et nous engageons vivement nos collègues, membres de la Section de Paris, à venir nombreux se joindre à leurs camarades d'Alsace pour accomplir ce pèlerinage sacré.

Nous donnons ci-après le programme de cette manifestation :

*Mardi 10 novembre :*

Rendez-vous gare de l'Est à 13 h. 10; départ à 13 h. 30; arrivée à Mulhouse à 20 h. 28. Dîner et coucher à l'hôtel.

*Mercredi 11 novembre :*

Départ Mulhouse 7 h. 08; arrivée Willer 7 h. 54. Montée au Ballon ou rassemblement au Monument à 11 heures.

A midi, déjeuner à l'hôtel du Grand Ballon. Départ pour Willer à 14 h. 30 pour être à Mulhouse à 17 h. 17. Un service d'autocar assurera le service aller et retour.

Départ de Mulhouse à 17 h. 30; arrivée à Paris à 23 h. 40.

Inscriptions au billet collectif avant le samedi 7 novembre.

## La fête d'été de la Section de Paris à Nemours

C'est à Nemours que la Section de Paris donna, le 21 juin, sa fête annuelle d'été. Comme aux précédentes manifestations à Fontainebleau et à Lyons-la-Forêt, nos collègues s'y rendirent en grand nombre. Aux fervents de la Dame Jeanne, du Cuvier Châtillon ou du Rocher des Demoiselles, aux rochassiers, aux membres du S. C. A. P., aux excursionnistes et aux marcheurs habituels du dimanche se joignirent des parents, des amis plus ou moins montagnards mais tous sympathisants de l'alpinisme.

Ayant groupé les participants selon l'entraînement et le goût de chacun, les commissaires de courses conduisirent leurs troupes à l'assaut des rochers et des glaciers de sable qui font de la région un magnifique champ d'entraînement à la montagne : Rocher Vert, Rocher Soulès, Pain de Sucre, Rochers de Chaintreaucville et même le Montblanc furent brillamment conquis dans la matinée par les moins initiés à l'escalade.

Il faisait beau et la gaieté était dans les cœurs.

Les campeurs qui avaient passé la nuit dans les bois rejoignirent le gros de la troupe à midi.

Un excellent déjeuner servi dans le parc de Saint-Pierres-Nemours, aimablement mis à notre disposition par le propriétaire réunit trois cent couverts sous une voûte de verdure majestueuse comme une cathédrale gothique.

M. Fleury, président du Syndicat d'Initiatives de Nemours, avait bien voulu accepter d'être notre invité. M. Morin, président, remercia M. Fleury et porta un toast à la santé des édiles de Nemours que représentait également M. Fleury qui répondit en affirmant sa vive sympathie pour le Club Alpin.

La Compagnie du P.-L.-M. avait prolongé jusqu'à Nemours le train de huit heures qui s'arrête normalement à Moret. Il n'existe en effet pas de train pour Nemours entre six heures vingt et neuf heures un quart. C'est trop tôt pour qui habite loin de la gare de Lyon et trop tard pour tout le monde. Nous remercions le P.-L.-M. qui a facilité de la sorte cette réunion et contribué à son succès.

L'après-midi fut consacrée, malgré un gros orage, à la visite de la ville que son site et ses monuments classent parmi les plus beaux centres de tourisme... et d'alpinisme.

## Camping

Sous l'impulsion active donnée par nos commissaires, le groupe de campeurs de la Section de Paris n'a cessé de se développer au cours de l'été dernier. Chaque dimanche un camp C. A. F., servant de point de départ à une excursion, a été installé soit dans les environs de Paris, soit dans des régions plus lointaines; car, pour les alpinistes, le camping n'est pas un but, mais un moyen agréable leur permettant de vivre en plein air, et au milieu de la nature quelques heures de plus. La marche, l'escalade ne les séduiront pas moins et ils n'hésiteront pas, après la nuit passée sous la tente, à satisfaire à leur goût de l'effort.

\*\*\*

Du 15 au 30 juillet, un groupe d'une quinzaine de campeurs ont rayonné à travers la Corse, plantant leurs tentes au milieu des plus beaux sites de l'île de Beauté. Le climat, l'éloignement des sommets, l'inconfort des hôtels de certains centres, rendent particulièrement favorable au camping les voyages dans cette région. Quelques ascensions à travers le maquis, quelques croisières mouvementées, de nombreuses baignades en mer et dans les torrents donnèrent à ce déplacement le caractère le plus agréable, et chacun a pu en rapporter le meilleur souvenir.

\*\*\*

Nous pouvons signaler comme excursions-camping de fin de semaine celles des 22-23 août dans la vallée de l'Eure; des 29-30 août dans l'Avallonnais où les participants, après avoir campé au-dessus des rochers de Saint-Moré, remontèrent les vallées de la Cure et du Cousin jusqu'à Avallon. Les 5-6 septembre, le petit groupe se retrouvait sur les bords de la Marne près du tunnel de Changis et, le samedi suivant, une quinzaine de tentes s'alignaient au pied des rochers du Moulin de Roisneau, dans la vallée de l'Essonne. N'est-ce pas un résultat qui augure bien de l'avenir ?

\*\*\*

Au cours de cet hiver, MM. Jean Tollu et Henri Godde conduiront plusieurs excursions-camping dont ils ne peuvent fixer actuellement les dates exactes. Des affiches apposées au siège du C. A. F., huit jours auparavant, renseigneront les collègues désireux de participer à ces excursions et leur fixeront les jours et les heures de départ et de retour.

## Programme de Voyages collectifs Excursions Écoles d'escalades, Réunions Du 15 novembre 1936 au 15 février 1937

### OBSERVATIONS GÉNÉRALES

Les commissaires agréés par le Comité de la Section de Paris, assurant bénévolement l'organisation et la conduite des excursions et des collectives en montagne, font ainsi acte de dévouement absolument désintéressé, pour lequel ils ont droit à la reconnaissance et à des égards particuliers.

Il est prudent, avant toute excursion, de se renseigner au Siège sur les modifications qui ont pu être apportées aux horaires prévus. Le commissaire se réserve toujours le droit de modifier le programme des excursions qu'il dirige et d'en limiter le nombre de participants.

### Inscriptions aux courses collectives

I. — Pour les courses collectives utilisant les « Billets spéciaux du dimanche » et ne comportant pas d'inscriptions préalables, il suffit de se présenter au commissaire, à l'heure indiquée, muni de son billet.

II. — Pour les courses utilisant des autocars, les inscriptions seront prises jusqu'au vendredi soir (pour les courses du dimanche) sous réserve toutefois des places disponibles, le nombre des inscriptions pouvant être limité à un seul autocar.

III. — Pour les courses utilisant un autorail, les inscriptions seront prises jusqu'au mercredi soir 18 heures (pour les courses ayant lieu le dimanche).

IV. — Pour toutes les autres courses, les inscriptions devront parvenir au siège du C. A. F. l'avant-veille de la date du départ, avant midi, c'est-à-dire pour les courses du dimanche, avant le vendredi midi.

Nous rappelons aux participants qu'ils doivent toujours être porteurs de l'insigne et présenter au commissaire leurs carnets d'identité revêtus de la vignette de l'année courante.

**Les personnes inscrites à un voyage en chemin de fer ou en autocar, et qui n'auront pu participer à ce voyage, devront envoyer le montant de leur quote-part le lendemain même de l'excursion au Siège du Club.**

Afin de faciliter la tâche du commissaire, il est désirable,

pour les excursions comportant des repas ou des chambres commandés, que les participants n'attendent pas le dernier jour indiqué au programme pour s'inscrire.

### Rendez-vous

Ils ont lieu :

*Gare de l'Est.* — A droite, face au guichet 51, pour les trains de banlieue, et au guichet international pour les excursions avec mention « grandes lignes ».

*Gare du Nord, Gare de Lyon.* — Au croisement des deux galeries.

*Gare Montparnasse.* — A l'étage supérieur, salle des renseignements.

*Gares d'Austerlitz, d'Orsay, des Invalides.* — Devant le bureau des renseignements.

*Gare Saint-Lazare.* — En haut de l'escalier de la cour du Havre.

### Collectives en montagne

Les voyages collectifs en montagne demandent plus que tous autres de la part des adhérents un esprit de solidarité et de discipline indispensable à la bonne réussite des courses entreprises.

Le commissaire a un pouvoir discrétionnaire pour refuser toute personne dont les qualités physiques ou morales lui sembleraient insuffisantes ou dont l'équipement ne conviendrait pas. Durant la course, il sera seul maître de modifier les itinéraires, former des groupes et trajets différents, suivant la force et l'entraînement de chacun et prendre toutes dispositions qu'il jugera utiles.

Un entraînement préalable à toute excursion en montagne est indispensable. La pratique des excursions dominicales est à cet effet vivement conseillée.

### Ecoles d'escalades

Les participants aux écoles d'escalades devront se munir de sandales à semelles de crêpe par temps sec ou de chaussures cloutées par temps humide.

Une corde sera indispensable pour chaque groupe de 4-5 personnes.

Le commissaire sera secondé par des moniteurs choisis parmi les rochassiers expérimentés.

Il est recommandé aux participants de se faire assurer par la corde tant qu'une assez longue pratique ne les aura pas familiarisés avec le rocher.

### Camping

Les Campeurs participant aux sorties de « fin de semaine » devront *obligatoirement* se munir (à l'avance et avant l'heure du rendez-vous) des vivres pour le samedi et le dimanche (y compris pain, boissons et eau, sauf indications contraires).

Pour toutes les sorties-camping, les participants doivent apporter tout leur matériel (tentes, duvets, couchage, ustensiles de cuisine, etc...).

Il est rappelé :

1° Que les campeurs doivent, en tout temps, laisser le camp et ses abords dans le plus parfait état de propreté, notamment en enfouissant les détritiques et papiers;

2° Qu'il est rigoureusement interdit de faire du feu en forêt;

3° Que les sorties-camping ne constituent pas un but, mais un moyen d'étendre le rayon des excursions et que, pour y prendre part, un équipement complet et rationnel et un entraînement préalable sont absolument nécessaires;

4° Et que le commissaire peut refuser tout participant dont les qualités physiques et morales ou l'équipement lui paraîtraient insuffisants.

### Collectives d'initiation aux sciences naturelles

Des collègues du groupe de l'Androsace accompagneront ou organiseront certaines excursions pour initier aux sciences naturelles les membres de la Section de Paris que la question intéresserait.

Les exercices pratiqués dans la région parisienne auront pour but de préparer à la compréhension de la flore et de la faune des altitudes et seront suivis d'excursions spéciales en montagne.

### GRUPE ALPIN DES JEUNES

Les courses et excursions désignées sous cette rubrique sont réservées aux membres du C. A. F. Toutefois, à titre de propagande, les jeunes gens et jeunes filles ne faisant pas partie du Club, mais désirant le connaître pour solliciter ultérieurement leur admission, pourront y participer.

Pour les différents détails concernant : rendez-vous, inscriptions, etc., se reporter aux conditions générales des courses de la Section de Paris.

Nous invitons particulièrement tous les jeunes intéressés par notre mouvement à faire le plus de propagande possible autour d'eux et à nous amener de nombreux adhérents.

### Excursions avec transport en autocar

Nous rappelons aux participants éventuels à ces excursions que l'inscription préalable au Siège du Club, comme il l'est mentionné sur les programmes détaillés, est *absolument obligatoire*.

Nous aurons le regret désormais de ne pouvoir accepter à ces excursions les personnes qui ne se seraient pas conformées à cette règle et ne se seraient pas fait inscrire en temps voulu.



**Dimanche 15 novembre**

**I. — VALLÉE DE L'EURE, DE MAINTENON A CHARTRES**

Commissaire : M. Paul GRANET

Rendez-vous Montparnasse 7 h. 50. Départ 8 h. Maintenon (9 h. 6), Moulins Neuf et de l'Ormalay, signal de Grogneul, Vallée du Veau, Saint-Piat, Moulins du Breuil, de Chartainvilliers, de Soulaines, Jouy (12 km.). Déjeuner tiré des sacs à l'abri. Départ par le train pour Chartres à 14 h. 44. Visite de Chartres et de sa cathédrale. — *Nota* : Possibilité de prendre le train à Jouy, à 11 h. 41 pour arriver à Chartres à 11 h. 53 et y déjeuner. On peut également gagner Chartres à pied par Saint-Prest (10 km.). Départs de Chartres à 17 h. 11 ou 18 h. 35, pour arriver à Paris à 18 h. 26 ou 20 h. Carte E.-M. Chartres S.-E. Billet individuel du dimanche aller et retour pour Chartres, donnant la faculté de s'arrêter à Maintenon.

**II. — FORÊT DE FONTAINEBLEAU  
SES ESCALADES DU SUD-EST**

**Groupe des jeunes.** — Commissaire : M. R. TRUFFAUT

Rendez-vous P.-L.-M. 8 h. 30. Départ 8 h. 45. Station de Thomery, arrivée 9 h. 56. Rocher Brûlé, Rocher Besnard, le Long Rocher, le Restant du Long Rocher, Croix du Grand Maître, station de Thomery. Escalades en cours de route et spécialement au Long Rocher. Départ (retour) : Thomery vers 19 h. Paris : arrivée vers 20 h. Distance : 15 km. environ. Cartes de la forêt. Déjeuner tiré des sacs au Long Rocher (se munir d'avance de toutes provisions). Dîner dans le train. Billet spécial individuel à 10 francs.

**III. — FORÊT DE LYONS. HAUTE VALLÉE DE L'ANDELLE  
TRANSPORT PAR AUTORAIL**

Commissaire : M. Henri GODDE

Rendez-vous Gare Saint-Lazare à 6 h. 30, départ à 7 h. 45. Charleval (8 h. 50). Le Puits de l'Essart, Carrefour de Beaunay, Les Hogues, Vallon des Pierres Cassées, La Marlière au Roi, Croisy-sur-Andelle (déjeuner tiré des sacs à l'abri). Elbeuf-les-Houis, Bois de Saint-Denis, Vascoeuil, Le Menil-Perruel, Pერიers-sur-Andelle. Départ vers 18 h. 15. Paris vers 20 h. 20. Distance : 30 km. Carte : Rouen N.-O. Inscriptions avant le jeudi soir. Prix approximatif : 28 francs.

**Dimanche 22 novembre**

**I. — VALLÉE DE L'EURE**

Commissaire : M. P. CLÉMENCET

Rendez-vous Saint-Lazare 7 h. Départ 7 h. 20. Gilles-Guainville (8 h. 24), Butte des Bruyères, la Chaussée d'Ivry, Oulins, La Charmoie, Les Rousseaux, Sorel-Moussel, forêts de Roseux, d'Ivry, La Couture, Garennes, Guainville. Départ (retour) : 21 h. 30. Paris : 22 h. 35. Distance : 34 km. Cartes : Evreux S.-E., S.-O. Déjeuner tiré des sacs. Dîner à volonté. Inscriptions au billet collectif : vendredi avant 15 h. au Club.

**II. — LA VALLÉE DE L'AUBETTE ET LE VEXIN**

Commissaire : M. Henri SCHMITT

Rendez-vous Saint-Lazare 8 h. Départ 8 h. 40. Santeuil-le-Perchay (9 h. 42). Moulin des Valières, Commeny, les Tavernes, Cléry-en-Vexin, Banthelu, Hodent, vallée de l'Aubette, Amiel, 126, Ambleville, Bray-Lu, station de Bray-Ecos (25 km.). Départ (retour) : 16 h. 35. Vernon 17 h. 33-17 h. 39. Paris-Saint-Lazare 18 h. 35. Distance : 25 km. Cartes E.-M. : Beauvais 32 S.-O.; Rouen 31 S.-E.; Evreux 47 N.-E. Déjeuner en plein air ou à Hodent. Inscriptions au billet collectif : le vendredi avant-veille jusqu'à 14 h. 30. Prix approximatif : 15 fr.

**Groupe des Jeunes.** — Commissaire : M. J. DE MONFERRAND

**III. — ESCALADES EN TERRAIN VARIÉ**

Rendez-vous Gare de Lyon 7 h. 50. Départ 8 h. 11. Bois-le-Roi, Rocher Canon, Point de vue du Camp de Chailly, Gorges d'Aprémont, Rocher Saint-Germain, Rocher Cassepot, Fontainebleau. Départ (retour) : Fontainebleau 19 h. 17. Paris : 20 h. 17. Distance : 20 km. Cartes spéciales de la forêt. Déjeuner tiré des sacs (se munir à l'avance de tout le nécessaire). Dîner dans le train. Billet spécial à 10 francs pour Fontainebleau.

**Dimanche 29 novembre**

**I. — BOIS DE GRAVILLE, DE CHAMPAGNE  
ET FORÊT DE FONTAINEBLEAU**

Commissaire : M. Paul GRANET

Rendez-vous Gare de Lyon 8 h. Départ 8 h. 11. Thomery (9 h. 15). Par la forêt de Fontainebleau aux bois de Champagne et de Gravelle. Sites et gorges très pittoresques. Château de Gravelle, La Celle-sur-Seine (12 km.). Déjeuner tiré des sacs à



l'abri. La arde de Dieu, Saint-Mammès, confluent de la Seine et du Loing, traversée du Loing en bac, Veneux-Nadon, gare de Thomery. Départ 18 h. 4. Paris (gare de Lyon) 19 h. 8. Cartes E.-M. : Sens N.-O. et Fontainebleau N.-E. Billet individuel du dimanche aller et retour pour Thomery.

II. — AUTOUR DE MONTREUIL-AUX-LIONS

Commissaire : M. R. SUTRA

Rendez-vous Est 7 h. 15 (guichet 51). Changis-Saint-Jean (8 h. 33). Bois de la Muette, 120, Molién, Torchamps, Porte Ferrée, Montreuil-aux-Lions (14 km. Déjeuner commandé). Bois des Essentis, Bezy-le-Guéry, Champversy, le Limon, Nanteuil-Saacy (11 km.). Départ 16 h. 51. Paris-Est 18 h. 29. Carte E.-M. 49, Meaux N.-E., N.-O. S'inscrire au Club le vendredi, avant midi, pour le billet collectif et le déjeuner.

III. — LISIÈRE OUEST DE LA FORÊT DE FONTAINEBLEAU

Commissaire : M. F. ROGNON

Rendez-vous P.-L.-M. 6 h. 15. Départ 6 h. 28. Bois-le-Roi (7 h. 18). Carrefours du Cabinet de Monseigneur, de Claubois et du Cul de Chaudron, Corne-Biche, Télégraphe de Noisy, Maison du Père Poteau, les Trois Pignons, Achères, Recloses, Bourron. Départ (retour) : Bourron 18 h. 37. Paris 20 h. 17. Distance : 35 km. Cartes : Forêt de Fontainebleau et Fontainebleau 80 N.-E. Déjeuner tiré des sacs, à l'abri à Arbonne en cas de mauvais temps.

Cette course peut être suivie par le **Groupe des Jeunes** (bons marcheurs seulement).

Billet individuel pour Fontainebleau et billet simple de Bourron à Thomery. Prix : environ 14 fr.

**Dimanche 6 décembre**

I. — LISIÈRES FORÊT DE RAMBOUILLET

Commissaire : M. P. CLÉMENCET

Rendez-vous Montparnasse 7 h. 10. Départ 7 h. 30. Coignières (8 h. 15). Lévy-Saint-Nom, Champ Roméry, Bois de Cernay, La Celle-les-Bordes, Chapelle Sainte-Anne, La Voisine, Le Coin du Bois, Etang d'Or, Rambouillet. Départ (retour) : 20 h. 25. Paris-Montparnasse : 21 h. 40. Dîner à volonté. Distance : 32 km. Cartes E.-M. : Melun N.-O., S.-O.; Chartres N.-E. Inscriptions au billet collectif : vendredi avant 15 h. au Club.

II. — SUR LES CRÊTES DÉSERTIQUES

Transport par car

Commissaire : M. Henri GODDE

Rendez-vous Place de la Concorde 6 h. 30. Départ 6 h. 45. Arrêt à Denfert. Corbeil, Courances, ferme Montrouget; à pied : les Rochers aux Voleurs, les Grandes Vallées, le Laris qui Parle, Arbonne (déjeuner commandé facultatif). Les Gros Sablons, le Rocher de la Vallée Ronde et les Grottes de Cavachelins, le Mont Rouget, la Grande Montagne, le Rocher Cailleau, la Garenne d'Achères, Achères. Départ en car à 18 h. 30. Paris : 20 h. Distance : 25 km. en terrain varié. Inscriptions avant jeudi, 18 h. 30. Prix approximatif du car : 16 fr.; du déjeuner : 12 francs.

III. — D'ESCHES A CHAMBLY

Commissaire : M. F. TERRASSE

Rendez-vous Nord 8 h. Départ 8 h. 22. Esches (9 h. 56). Hamécourt, vers la Tour, Saint-Lubin, ferme de Grainval, Hodan, Hédouville (déjeuner en plein air ou à l'abri). Partie sud du bois de la Tour du Lay, Grand Val, vers 123, 115, Chamblly. Départ (retour) : 16 h. 3. Paris : Nord 16 h. 50. Distance : environ 20 km. Carte E.-M. Beauvais 32 S.-O. Déjeuner tiré des sacs en plein air ou à l'abri. Inscriptions au billet collectif : environ 10 fr., vendredi 4, avant 16 heures.

IV. — NOGENT-L'ARTAUD A CHÉZY-SUR-MARNE

Commissaire : M. Ad. BOURSIER

Rendez-vous Est 9 h. Départ 9 h. 10. Nogent-l'Artaud (10 h. 39). Ru de Large, Chérot, La Chapelle-sur-Chézy, Essises, La Bézarderie, Chézy-sur-Marne. Départ (retour) : 16 h. 33. Paris-Est : 18 h. 29. Distance : 20 km. Cartes E.-M. 49, Meaux N.-E., S.-E. Déjeuner tiré des sacs à La Chapelle ou à Essises. Billet individuel du dimanche pour Nogent-l'Artaud.

V. — ECOLE D'ESCALADES AUX ROCHERS D'AUXY

**Groupe des Jeunes.** — Commissaire : M. R. TRUFFAUT

Rendez-vous P.-L.-M. 7 h. 15. Départ 7 h. 40. Malesherbes (8 h. 46). Escalades aux Rochers d'Auxy. Départ (retour) : vers 18 h. Paris : vers 20 h. Distance 5 km. environ. Carte E.-M. 80 N.-E. Déjeuner tiré des sacs, en plein air ou à l'abri (chez la « Mère Canard ») selon le temps. Dîner à volonté dans le train. Inscriptions au billet collectif : le vendredi avant midi, au C. A. F. Prix approximatif : 15 francs.

### Dimanche 13 décembre

#### I. — ENTRE LA JUINE ET L'ESSONNE

Commissaire : M. J. DE MONFERRAND

Rendez-vous Gare d'Orsay 7 h. 35. Départ 7 h. 50 (changement de train à Brétigny). Bouray (8 h. 41). Le Bois d'Itteville, les Rochers du Sanglier, Montmirault, Orgemont, la Tour de Janville, Lardy. Terrain varié. Escalades en cours de route. Cette excursion peut être suivie par le **Groupe des jeunes**. Départ (retour) : Lardy 17 h. 30. Paris gare d'Orsay 18 h. 40. Distance : 20 à 25 km. environ. Carte : 80.000<sup>e</sup> Melun S.-O. Déjeuner tiré des sacs à l'abri. Inscription au billet collectif : l'avant-veille au Club, avant midi.

#### II. — LA CHAÎNE DES GRANDS BOIS

##### ENTRE LA MAULDRE ET LA VAUCOULEURS

Commissaire : M. P. GRANET

Rendez-vous Montparnasse 8 h. 15. Départ 8 h. 30 pour Montfort-l'Amaury (9 h. 35). Bardelle, Antouillet, le Val Cornu, Villiers-le-Mahieux, les Grands Bois, Goupillières (11 km.). Déjeuner tiré des sacs à l'abri. Thoiry, Marcq, les Bois de Beynes, Moulin de la Chapelle, rivière de la Mauldre, Neauphle-le-Vieux (15 km.). Départ 18 h. 17. Paris-Montparnasse 19 h. 9. Faculté de raccourcir. Carte E.-M. : Evreux S.-E. Billet du dimanche aller et retour pour Montfort-l'Amaury (10 fr.).

#### III. — EN FORÊT DE VILLERS-COTTERETS

Commissaires : M. le Docteur MARCERON (partie scientifique)  
et M. R. SUTRA

Rendez-vous Nord 7 h. Boursonne-Coyolles (8 h. 41), Moulin de Wallu, Vez, Emeville, Bonneuil-en-Valois (13 km.). (Déjeuner tiré des sacs.) Forêt de Villers-Cotterets, 240, route du Faîte, 221, Villers-Cotterets (13 km.). Départ 18 h. 17. Paris-Nord 19 h. 40. Carte E.-M. 33, Soissons S.-O. S'inscrire au Club le vendredi, avant midi, pour le billet collectif.

### Dimanche 20 décembre

#### I. — HAUTEURS DES VALLÉES DE L'ESSONNES ET DE L'ÉCOLE

Commissaire : M. P. CLÉMENTET

Rendez-vous : P.-L.-M. 7 h. 40. Départ 8 h. 3. Maise (9 h. 34), 124, 120, 125, 84, Nanteau-sur-Essonnes, 114, Buthiers, Ronce-

vaux, 124, Boissy-aux-Cailles, 113, Le Vaudoué, Noisy, Oncy, Milly, en auto à Maise. Départ (retour) : 19 h. 52. Paris : 21 h. 12. Distance : 32 km. terrain varié. Carte : E.-M. Fontainebleau N.-E. Déjeuner tiré des sacs dans le train le matin; arrêts en cours de route. Dîner à 18 h. 15 à Milly. Inscription au billet collectif : vendredi avant 15 h., au Club.

#### II. — FORÊT DE COMPIEGNE

Commissaires : D<sup>r</sup> MARCERON (partie scientifique)

M. G. JUNCKER

Rendez-vous Paris-Nord 6 h. 40. Départ 7 h. Palesne (8 h. 46). Carrefour du Bel Orme, le Four d'En-haut, Saint-Nicolas, carrefour de la Tête-Saint-Jean, Saint-Jean-aux-Bois (déjeuner tiré des sacs à l'abri). Carrefour Saint-Nicolas, carrefour de l'Étang de Bouillie, Mont Collet, Trosly-Breuil. Départ (retour) : Trosly-Breuil 16 h. 47. Paris : 19 h. 3. Distance : 23 km. Cartes E.-M. 33 Soissons N.-O. ou plan directeur 1/20.000<sup>e</sup> Pierrefonds. Inscription au billet collectif : le vendredi, avant 15 heures.

#### III. — FORÊT DE FONTAINEBLEAU, RÉGION SUD-OUEST

**Groupe des Jeunes.** — Commissaire : M. F. ROGNON

Rendez-vous P.-L.-M. 7 h. 50. Fontainebleau (9 h. 8). Mont Morillon, Rocher des Demoiselles et de Bourron, Vallée Malvoisine, Rocher de la Vignette, Villiers-sous-Gretz, l'Éléphant, La Chapelle-la-Reine. Départ (retour) : La Chapelle-la-Reine 17 h. 18. Paris 19 h. 8. Distance : 28 km. Carte : Fontainebleau 80 N.-E. Déjeuner à l'abri à Villiers-sous-Gretz. Billet individuel pour Fontainebleau et billet simple de La Chapelle-la-Reine à Thomery. Prix total : 15 fr. environ.

### Dimanche 27 décembre

#### FORÊT DE MARLY

Commissaire : M. Ad. BOURSIER

Rendez-vous Saint-Lazare 8 h. 20. Départ 8 h. 30. Étang-la-Ville (9 h. 8). Forêt de Marly, Étoile Parfaite, Chêne Capitaine, Étoile inconnue. Rond Royal, points de vue divers, Saint-Nom-la-Brèche. Départ (retour) : 16 h. 47. Paris : 17 h. 26. Distance : 20 km. environ. Carte spéciale de la forêt. Déjeuner : Saint-Nom-la-Brèche à volonté. Billet individuel du dimanche.

## VACANCES DE NOËL ET DU JOUR DE L'AN

DIX JOURS A VAL-D'ISÈRE (SAVOIE)  
(1.850 m.)

Commissaire : M. Henri GODDE

Pour débutants et bons skieurs

1<sup>er</sup> départ le *mardi 23 décembre*, 2<sup>e</sup> départ le *jeudi 25 décembre* au train de 19 h. 45 (Gare de Lyon).

Retour à Paris le *lundi 5 janvier*, à 6 h. 40.

Un cours de ski, des excursions et grandes ascensions seront prévus : Col de Fresse, Lac de Tignes, Col de l'Iseran, Col Pers, Pointe de la Sana, etc.

Prix approximatif de Paris à Paris : 700 fr.

Le nombre de places étant très limité, on est prié d'adresser le plus tôt possible les demandes d'adhésions.

### Dimanche 3 janvier 1937

Commissaire : M. Paul GRANET

DE VILLENES A SAINT-NOM-LA-BRÊTECHE PAR LE RU  
D'ORGEVAL, LES FLAMBERTINS ET LA FORÊT DE MARLY

Rendez-vous Saint-Lazare 8 h. 15. Départ 8 h. 30. Villennes-sur-Seine (9 h. 2). Orgeval (église du *xii<sup>e</sup> s.* mon. hist.), abbaye d'Abbécourt, Les Flambertins de Crespières, Crespières (12 km.) (déjeuner tiré des sacs à l'abri). Bois des Flambertins et de Villiers, Villiers-le-Sec, Feucherolles (église romane du *xii<sup>e</sup> s.*, mon. hist.), forêt de Marly, Saint-Nom-la-Brétèche (12 km.). Départ 17 h. 47 ou 18 h. 17. Paris-Saint-Lazare 18 h. 26 ou 18 h. 56. Carte E.-M. Paris S.-O. et carte de la forêt de Marly. Billet du dimanche pour Villennes aller et retour par Saint-Nom-la-Brétèche : 7 francs.

### Dimanche 10 janvier

I. — VALLÉE DE L'EPTÉ

Commissaire : M. F. ROGNON

Rendez-vous Saint-Lazare 6 h. 50. Train pour Mantes et autobus pour Laroche-Guyon à Gisors par la vallée de l'Epte. Fourges, Baudemont, 146, Dampmesnil, Château-sur-Epte, Dangu, Courcelles, Gisors. Départ (retour) 18 h. 5. Paris : 19 h. 49. Distance : 32 km. Cartes : Evreux 47 N.-E.; Rouen 31 S.-E. Déjeuner tiré des sacs à l'abri. Billet collectif. S'inscrire le vendredi avant midi. Prix : environ 18 francs.

## II. — EXERCICES DE NEIGE ET D'ESCALADES

Transport par car

Commissaire : M. Henri GODDE

Rendez-vous Place de la Concorde à 6 h. 30. Départ à 6 h. 45. Arrêt à Denfert. Fontainebleau, Nemours, Le Puiset, Carrières de sable du Puiset et de Bonnevault, exercices amusants de taille de marches et d'escalades. Larchant (déjeuner commandé facultatif). Les Rochers de l'Éléphant, la Dame Jeanne, les Rochers Maunoury, Villiers-sous-Grez. Départ en car à 18 h. 30. Paris 20 h. 30. Distance : 25 km. Corde, piolet, crampons utiles. Inscriptions avant jeudi 18 h. 30. Prix approximatif du car : 22 francs; du déjeuner : 12 francs.

## III. — SAINT-REMY-LES-CHEVREUSE

Commissaire : M. F. TERRASSE

Rendez-vous Denfert, sur le quai de départ. Départ : 1<sup>er</sup> train après 8 h. Saint-Rémy-les-Chevreuse, château de Mauvière, Les Vaux-de-Cernay, château de Vaux, le Grand Moulin, Cernay-la-Ville, Les Bouillons, Senlisse, Choisel, Boullay-les-Troux. Départ (retour) : vers 16 h. 30. Paris : vers 18 h. Distance : environ 20 km. Carte E.-M. 65 Melun N.-O. Déjeuner à volonté.

Billet individuel A. et R. ordinaire ou fin de semaine, s'il existe.

### Dimanche 17 janvier

I. — VEXIN FRANÇAIS

Commissaire : M. Ad. BOURSIER

Rendez-vous Saint-Lazare 8 h. 30. Départ 8 h. 40. Pontoise (9 h. 10). Ennery, Livilliers, Mézières (église ruinée, très pittoresque), Epiais-Rhus (très belle vue), Cormeilles, Boissy-l'Aillerie, Pontoise. Départ (retour) : 16 h. 47. Paris : 17 h. 38. Distance : 20 km. environ. Carte 48 Paris N.-O. Déjeuner tiré des sacs à Mézières ou Epiais-Rhus. Billet spécial du dimanche.

## II. — VALLÉE DE L'EURE : RÉGION MAINTENON-DREUX

Commissaire : M. G. PIGEON

Rendez-vous Gare Montparnasse 7 h. 40. Départ 8 h. Maintenon (9 h. 6). Villiers-le-Morhier (9 h. 24). Nogent-le-Roi, Chaudon, Villemeux. Déjeuner à l'abri. Parcours en terrain varié. Blainville, Dreux. Départ (retour) : Dreux 17 h. 50. Paris 19 h. 38. Distance : 25 km. Cartes : E.-M. Chartres 64 N.-E., N.-O. Déjeuner tiré des sacs à l'abri. Prix approximatif : 15 fr. Billet spécial du dimanche.

### III. — ESCALADES AUX ROCHERS DES DEMOISELLES

**Groupe des Jeunes.** — Commissaire : M. R. TRUFFAUT

Rendez-vous Paris P.-L.-M. 8 heures précises. Départ 8 h. 11. Station de Fontainebleau (9 h. 3). Le Parc. Carrefour de Montspan, Passage de la Landelle, Carrefours de la Jeunesse, de la Beauté, de Vénus. Escalades aux rochers des Demoiselles. Retour à Fontainebleau-Avon par le Mont Morillon et le Carrefour de l'Obélisque. Départ (retour) : Fontainebleau 18 h. 40. Paris 19 h. 45. Distance : 8 km. Carte spéciale de la forêt. Déjeuner tiré des sacs (à la Croix de Souvray en cas de mauvais temps). Dîner dans le train; à volonté. Billet individuel à 10 fr.

**Samedi 23 et dimanche 24 janvier**

*EN AUTORAIL AU GRAND BALLON D'ALSACE*

Commissaire : M. Henri GODDE

Se reporter à la chronique du S. C. A. P. pour le programme de ce déplacement.

**Dimanche 24 janvier**

I. — *VALLÉES DU LUNAIN ET DU LOING*

Commissaire : M. P. CLÉMENT

Rendez-vous P.-L.-M. 6 h. 10. Départ 6 h. 28. Nemours (8 h. 11). Beauregard, Poligny, Bois de Nanteau, Nanteau-sur-Lunain, Treuzy, Lovelaye, Elang de Villeron, Montagne de Trin, Ecuelles, Moret. Départ (retour) : 20 h. 5. Paris : 21 h. 15. Distance : 33 km. Déjeuner tiré des sacs. Dîner à volonté. Inscriptions au billet collectif : vendredi, avant 15 h., au Club.

II. — *VALLÉE DE LA CHALOUPETTE*

Commissaire : M. Henri SCHMITT

Rendez-vous Austerlitz 7 h. 25. Départ 8 h. Etampes (8 h. 47). Faubourg Saint-Martin, le Four Blanc, 112, Sablon, Chalo-Saint-Marc, vallée de la Chalouette, Boinville, Ponceau, Moulin d'Ezeaux, Moulineux, Chalou-Moulineux, 135, 139, Pussay, Monnerville. Départ (retour) 17 h. 41. Paris-Austerlitz 18 h. 59. Distance : 25 km. Cartes : Melun 65 S.-O.; Fontainebleau 80 N.-O. Déjeuner à volonté; s'inscrire pour le déjeuner au restaurant. Inscriptions au billet collectif et au déjeuner le vendredi avant-veille, jusqu'à 14 h. 30. Coût approximatif du billet, déjeuner non compris : 14 francs.

### III. — GORGES DE FRANCHARD

**Groupe des Jeunes.** — Commissaire : M. F. ROGNON

Rendez-vous P.-L.-M. 7 h. 50. Bois-le-Roi (8 h. 52). Rocher Saint-Germain, Hauteur de la Solle, Gorges du Houx et de Franchard, Carrefour du Cul du Chaudron, Gorges d'Apremont, Rocher du Cuvier Châtillon, Bois-le-Roi. Départ (retour) : Bois-le-Roi 17 h. 53. Paris 18 h. 42. Distance : 25 km. Carte : Forêt de Fontainebleau. Déjeuner chez le garde de Franchard. Billet individuel à 10 fr. pour Bois-le-Roi.

**Dimanche 31 janvier**

I. — *FORÊT D'ERMENONVILLE*

Commissaire : M. F. ROGNON

Rendez-vous Paris-Nord 7 h. 50. Surveilliers (8 h. 54), Thiers, Butte aux Gendarmes, Désert et château de Chaalis, Vallée de la Nonette, Borest, Mont-l'Evêque, Senlis. Départ (retour) : Senlis 17 h. 48. Paris : 18 h. 45. Distance : 35 km. Cartes : Paris 48 N.-E.; Beauvais 32 S.-O. Déjeuner à l'abri à Thiers. Inscriptions au billet collectif : le vendredi, avant midi. Prix : environ 12 francs.

II. — *AUTOUR DE ROCHEFORT-EN-YVELINES*

Commissaire : M. R. SUTRA

Rendez-vous Austerlitz 7 h. 40. Sermaise (9 h. 11) (Changement à Brétigny). Les Sueurs, le Fourneau, 151, la Bâte, Rochefort-en-Yvelines (14 km.) (Déjeuner commandé). Reculet, 143, carrefour de Nemours, Dourdan (11 km.). Départ 17 h. 9. Paris-Austerlitz 18 h. 40. Carte E.-M. 65, Melun S.-O. S'inscrire au Club le vendredi, avant midi, pour le billet collectif et le déjeuner.

III. — *EN FORÊT*

Commissaire : M. P. AUBERT

Rendez-vous Gare P.-L.-M. 8 h. 10. Départ 8 h. 45. Bois-le-Roi 9 h. 39). Carrefour du Grand Veneur, Cuvier Châtillon, Arbonne (déjeuner à volonté) Carrefour de l'Épine, Bois-le-Roi. Départ (retour) : 17 h. 53. Paris P.-L.-M. 18 h. 42. Distance : 28 km. Cartes spéciales de la forêt de Fontainebleau. Déjeuner à Arbonne. Billets spéciaux à 10 fr.

IV. — *ECOLE D'ESCALADES*  
*AUX COLLINES DE LA CROIX SAINT-JÉRÔME*

**Groupe des Jeunes.** — Commissaire : M. R. TRUFFAUT

Rendez-vous Concorde 7 h. 30. Départ 7 h. 45 très précises. Transport par car. Arrêt place d'Italie (prévenir en s'inscrivant). Milly, environs de la Croix Saint-Jérôme. A pied jusqu'aux lieux de l'escalade (environ 20 minutes). Escalade toute la matinée et l'après-midi jusqu'à 16 heures. Rochers du Laris qui Parle, cote 72, Arbonne (où l'on retrouvera le car). Départ (retour) : Arbonne 17 h. 30. Paris : vers 19 h. 30. Distance : 8 km. Carte : E.-M. 80 N.-E. Déjeuner tiré des sacs (plusieurs grottes peuvent servir d'abri en cas de mauvais temps). Inscription obligatoire : la veille au C. A. F., avant 14 h. 30. Prix approximatif : 18 francs.

**Première quinzaine de février**

*UNE SEMAINE AUX SPORTS D'HIVER*

Commissaire : M. F. TERRASSE

Départ un vendredi soir. Retour le dimanche soir de la semaine suivante. Se renseigner chez le commissaire, 10, rue Gerando, Paris (9<sup>e</sup>), à partir du 15 janvier. Joindre un timbre pour la réponse.

P.-S. — Le séjour aura lieu soit dans les Alpes françaises, soit en Suisse, si les conditions économiques devenaient favorables.

**Dimanche 7 février**

I. — *ENVIRONS DE POISSY*

Commissaire : M. Ad. BOURSIER

Rendez-vous Saint-Lazare 8 h. 30. Départ 8 h. 47. Poissy (9 h. 29). Mignaux, La Bidanière, Bethemont, Grand Tessancourt, Petit Tessancourt, Orgeval, Montamet, Bures, Marsinval, Haut-Breteuil, Villennes. Départ (retour) : 17 h. 1. Paris : 17 h. 29. Distance : 20 km. environ. Carte 48 Paris S.-O. Déjeuner à volonté à Orgeval. Billet spécial du dimanche.

II. — *DE BALLANCOURT A CHAMARANDE*

Commissaire : M. Henri SCHMITT

Rendez-vous P.-L.-M. 7 h. 30. Départ 8 h. 3. Ballancourt (9 h. 11), 79, Mondeville, 146, Retolut, Chêne Bécart, 119, fermes de la Motte et de la Grange-Larche, Cerny, Orgemont, Gillevoisin, Chamarande (27 km.). Départ 17 h. 25. Austerlitz 18 h. 30. Cartes : Melun 65 S.-E., S.-O. Déjeuner en plein air ou à Cerny. Inscription au collectif jusqu'au vendredi 5 février, 14 h. 30. Coût approximatif : 11 francs.

III. — *FORÊT DE RAMBOUILLET*  
*LE PERRY A MONFORT-L'AMAURY*

**Groupe des Jeunes.** — Commissaire : M. G. PIGEON

Rendez-vous Gare Montparnasse 7 h. 10. Départ 7 h. 30. Le Perray (8 h. 27). Etang de Coupe-Gorge, parcours en forêt, Saint-Léger-en-Yvelines : déjeuner à l'abri. Bois de Hollande, La Mare Ronde, Les Brulins, Montfort-l'Amaury. Départ (retour) : 18 h. 37. Paris 19 h. 38. Distance : 23 km. Carte : E.-M. Chartres 64 N.-E. Déjeuner tiré des sacs à l'abri. Prix approximatif : 10 fr. Inscriptions au billet collectif : au Siège, jusqu'au vendredi 5, à 19 heures.

**Dimanche 14 février**

I. — *A FLANC DE LA FALAISE NORMANDE*

(En jonction avec le groupe normand)  
*Transport par autorail*

Commissaire : M. Henri GODDE

Rendez-vous Gare Saint-Lazare 6 h. 45. Départ 7 h. 10. Halte d'Orival (8 h. 35). Les falaises d'Orival, grottes; la Roche du Pignon, la Roche Foulon, la forêt de Rouvray, Oissel (déjeuner tiré des sacs; possibilité de déjeuner au restaurant). Port d'Oissel, port Saint-Ouen, Roquefort, Saint-Adrien et ses falaises pittoresques, le Fond de Bruneval, Normare, Neuville, Blosseville-Bon-Secours, la Côte Sainte-Catherine. Quelques vieilles rues de Rouen. Dîner commandé au restaurant. Départ vers 20 h. 30. Arrivée à Paris vers 22 h. 5. Distance : 30 km. Inscriptions avant le mercredi 18 heures. Prix approximatif : 36 francs. Dîner : 15 francs.

II. — *ESCALADES ET TERRAIN VARIÉ AUTOUR D'ARBONNE*

Commissaire : M. J. DE MONFERRAND

*TRANSPORT EN AUTOCAR*

Rendez-vous Concorde 7 h. 30. Départ 7 h. 45. Matin : Arbonne, Rochers de la Reine, La Queue de Vache, Corne-Biche. Arbonne. — Après-midi : Rochers des Sablons et du Cal de Chaudron. Cette excursion peut être suivie par le **Groupe des Jeunes**. Retour à Paris vers 19 h. Distance : 20 km. environ. Cartes 80.000<sup>e</sup> Fontainebleau N.-E. et carte spéciale de la forêt. Déjeuner tiré des sacs à Arbonne. Possibilité de déjeuner à l'hôtel à Arbonne. Le spécifier en s'inscrivant. Inscription obligatoire le samedi avant midi et le vendredi pour les personnes désirant le déjeuner.

### III. — DEUX VILLES DE LA BRIE : CHAMPEAUX ET BLANDY

Commissaire : M. Paul GRANET

Rendez-vous Est 7 h. 30. Départ 7 h. 45. Verneuil-l'Étang (8 h. 23). Château de Vernouillet, Bois du Boulay, Andrezel, Champeaux (remparts, église remarquable, mon. hist.), Bois de Brasse, la rivière d'Almont, Blandy et son imposant château du XIV<sup>e</sup> s. (12 km.). Déjeuner tiré des sacs à l'abri. Bombon, Bois de Bombon, Moulin de Triboulet, Mormant (12 km.). Départ 18 h. 13. Paris-Est 18 h. 48. Carte E.-M. : Provins N.-O. et S.-O. Billet individuel aller et retour du dimanche.

### IV. — CHASSE AUX INSECTES HIBERNANTS EN FORÊT DE MARLY

(Excursion organisée par le Groupe de l'Androsace)

Commissaire : Docteur MARCERON

Rendez-vous Gare Saint-Lazare 9 h. 10. Départ 9 h. 30. Etude en forêt des procédés de chasse aux insectes lors de leur hibernation. Itinéraire probable : Gare de Saint-Nom, Sainte-Gemme, La Brétèche, gare de Saint-Nom. Départ (retour) 18 h. 17. Paris 18 h. 56. Distance : 12 km. Carte : Forêt de Marly. Déjeuner tiré des sacs. En cas de mauvais temps, à l'abri à Sainte-Gemme. Billet individuel du dimanche Saint-Nom-la-Brétèche.

## Adresses des gardiens de refuges de la Section de Paris

LESCHAUX : M. Louis COUTTET, gardien du refuge de Leschaux, Le Levancher, par Chamonix (Haute-Savoie).

ALBERT I<sup>er</sup> : M. Jules SIMOND, gardien du refuge Albert I<sup>er</sup>, Argentière (Haute-Savoie).

ARGENTIÈRE : M. Benoit SIMOND, gardien du refuge d'Argentière, pavillon de LOGNAN, par Argentière (Haute-Savoie).

TÊTE ROUSSE : M. Georges ORSET, gardien du refuge de Tête Rousse, à Saint-Gervais-les-Bains (Haute-Savoie).

AIGLE : M. Xavier CARREAUD, guide, La Grave (H.-A.).

## CHORALE

La Chorale de la Section de Paris tiendra sa première réunion d'hiver le jeudi 26 novembre, à 21 heures, au café Dreher, place du Châtelet.

## GRUPE NORMAND

Siège social : Hôtel des Sociétés Savantes

40 bis, rue Saint-Lô, Rouen

**Permanence.** — Tous les jeudis, à 20 h. 30, au Cercle Militaire, 12, rue de la Seille, à Rouen.

**Cours de ski.** — A partir d'octobre, le Groupe Normand a créé des cours de ski sur sciure, sous la direction de notre dévoué collègue M. Jean Meybeck. Ces cours ont lieu tous les mardis, à 20 h. 30, au Manège de la caserne Jeanne-d'Arc, à Rouen. Ils sont ouverts à tous nos collègues ayant adhéré au Groupe skieur, dont la cotisation est fixée à 12 fr.

Une légère contribution sera, en outre, demandée aux élèves du cours de ski pour couvrir les frais de la salle.

**Conférences.** — A partir du 15 octobre, les conférences reprendront. Notre éminent collègue M. Daniel Hatt ouvrira la saison par une causerie intitulée : « Une course de skis d'avant-guerre ». Cette causerie sera accompagnée de projections photographiques et aura lieu à 20 h. 45, à la Salle des Sociétés Savantes.

Le 15 novembre, M. André Clamageran, vice-président du Groupe Normand, fera une conférence sur « L'Histoire de la montagne ». Une circulaire sera d'ailleurs envoyée aux Membres du Groupe, en temps utile.

**Collectives.** — *Observations générales.* — Les observations reprises en tête de ce bulletin s'appliquent au Groupe Normand et nos collègues sont priés de les lire avec attention.

**Commissaires.** — Les Commissaires assurant bénévolement les excursions ont toute autorité pour en modifier le programme. Aussi est-il recommandé de se renseigner au préalable, les courses pouvant être modifiées.

La responsabilité des Commissaires ne saurait être nullement engagée en cas d'accident.

MM. les Commissaires devront se trouver à la permanence du jeudi précédant la course pour recueillir les inscriptions et renseigner les collègues sur les particularités de l'excursion. Ils devront également en faire un compte-rendu à la permanence suivante et inscrire celui-ci sur le registre des courses.

### Inscriptions aux collectives :

— Membres habitant Rouen ou la banlieue : dernier délai d'inscription, permanence du jeudi précédant la course.

— Membres n'habitant pas la région rouennaise : dernier délai d'inscription, le jeudi précédant la course en prévenant



le Secrétaire, à l'Hôtel des Sociétés Savantes, de l'heure et du lieu où l'on rejoindra la course. Il est toutefois préférable de s'entendre auparavant.

**Rendez-vous.** — L'heure du rendez-vous doit *toujours* être strictement observée.

**Transport.** — Le transport du lieu de rendez-vous au point de départ de la course a toujours eu lieu, jusqu'à ce jour, par voitures particulières. Toutefois, le Commissaire envisage toujours la possibilité d'utiliser les autocars ou le train au cas où les voitures particulières seraient en nombre insuffisant. Le transport se ferait alors entièrement par le moyen choisi.

**Participation aux frais.** — Lorsque le transport a lieu en voitures particulières, les Membres transportés doivent verser une participation aux frais.

**Cotisations.** — Il est rappelé à nos Collègues que le paiement des cotisations de l'année 1937 doit être effectué avant le 31 décembre 1936. Les cotisations doivent être adressées au Trésorier : M. Hamel-Deleau, 34, rue du Fardeau, à Rouen. Si le règlement est effectué par chèque postal, celui-ci doit être adressé au compte : Rouen c/c 259.72 Club Alpin Français, sous-section de Rouen, 40 bis, rue Saint-Lô, à Rouen.

**Anniversaire de la création du Groupe Normand.** — Le 16 janvier — Retenez cette date dès à présent — le Groupe Normand fêtera le premier anniversaire de sa fondation. Nous sommes certains que vous assisterez nombreux à cette manifestation dont nous aurons l'occasion de vous reparler dans une prochaine circulaire.

**Liste des collectives, excursions, escalades, etc...** — MM. les Commissaires sont priés de bien vouloir remettre leur projet de courses collectives au plus tard *trente jours* avant la parution du bulletin les mentionnant. Une réunion des Commissaires aura lieu à ce sujet avec la Commission des Collectives et Excursions.

**Observations générales.** — Le dernier délai d'inscription aux collectives du dimanche est fixé à la permanence du jeudi soir précédant la course. Se renseigner sur le lieu de rendez-vous.

#### Dimanche 8 novembre

##### LES FALAISES ET LA FORÊT DE DUCLAIR

Commissaire : M. M. DUBOC

Rendez-vous place de la Madeleine 9 h. Duclair (ravitailement), Forêt de Duclair, Fauteuil de Gargantua. Escalades.

Déjeuner tiré des sacs (à l'abri en cas de mauvais temps). Distance : environ 18 km. Prix approximatif : 8 fr.

#### Dimanche 15 novembre

##### FORÊT DE LYONS, HAUTE VALLÉE DE L'ANDELLE

(jonction avec la Section de Paris)

Commissaire : M. H. GODDE

Départ de Rouen, place Beauvoisine, vers 7 h. 45. (Voir les détails au présent bulletin.) Distance : environ 25 km. Prix approximatif : 15 fr.

#### Dimanche 22 novembre

##### ECOLE D'ESCALADES

Commissaire : M. R. CORNU

Rendez-vous Gare Rive Droite 8 h. Départ autocar jusqu'aux Andelys. Escalades variées au Thuit Muids, Andé, Saint-Pierre-du-Vaudray. Déjeuner tiré des sacs (à l'abri en cas de pluie). Distance : 18 km. environ. Prix approximatif : 20 fr.

#### Dimanche 6 décembre

##### FORÊT DE LA LONDE. — FALAISES DE LA SEINE

Commissaire : M. H. GRANDJACQUES

Rendez-vous place de la Cathédrale 9 h. Maison Brûlée, Forêt de La Londe, Bel Arsène, Caumont, Bois de Mauny, La Bouille. Possibilités d'escalades et traversée de la Seine. Déjeuner tiré des sacs (à l'abri en cas de pluie). Distance : 20 km. environ. Prix approximatif : 10 fr.

#### Dimanche 10 janvier 1937

##### VISITE DE BEAUVAIS

Commissaire : M. N...

Rendez-vous place Beauvoisine 8 h. 30. Arrivée à Beauvais 10 h. Matin : visite de la Cathédrale, du Palais de Justice. Quelques vieilles rues. Déjeuner au restaurant ou tiré des sacs (à l'abri). Après-midi : continuation de la visite de la ville, fabrique des tapisseries. Retour à Rouen pour 18 h. Prix approximatif : 30 fr.

**Dimanche 31 janvier**

*ESCALADE A LA POINTE CAUCHOIS*

Commissaire : M. Ph. CAUCHOIS

Rendez-vous place Beauvoisine 9 h. Déjeuner tiré des sacs (à l'abri). Retour à Rouen 17 h. Distance : 6 km. environ. Prix approximatif : 6 fr.

**Dimanche 14 février**

*A FLANC DE LA FALAISE NORMANDE*

*(en jonction avec la Section de Paris)*

Commissaire : M. H. GODDE

Rendez-vous 8 h. hôtel de ville (pouvant être modifié). Orival, les Falaises d'Orival, Grottes, La Roche Foulon, Oissel (déjeuner tiré des sacs et possibilité de déjeuner au restaurant), Port Saint-Ouen, Saint-Adrien et ses falaises, Normare, Bon-Secours, Rouen. Dîner en compagnie du Groupe de Paris à volonté : 15 fr. (Se reporter au détail présent bulletin.) Prix approximatif : 5 fr.

*COLLECTIVES A SKIS EN MONTAGNE. WEEK END ET FÊTES*

Différentes collectives à skis seront organisées en week end et pour les fêtes, par le Groupe Normand. Le détail en sera fourni ultérieurement.

*COLLECTIVE A SKIS A MORIOND (1.600 m.).*

*SUR SAINT-BON (SAVOIE), PAR MOUTIERS-BOZEL*

Commissaire : M. M. DUBOC

Départ Rouen 30 décembre après-midi. Retour : matinée du 6 ou 7 janvier.

Séjour à l'Igloo, chalet privé parfaitement aménagé, construit spécialement pour skieurs, au milieu de magnifiques alpages de Moriond et de l'Arionda.

Pentes faciles pour école de ski.

Nombreuses excursions pour skieurs moyens ou exercés. Roc Merlet (2.735 m.), 8 km. de descente, le Lac Bleu, Col du Fruit, etc...

Prix : 400 fr. maximum (3<sup>e</sup> classe) (sous toutes réserves). S'inscrire sans tarder, le nombre de places étant limité.

## Collective à ski en haute montagne

En 1936, le Ski Club Alpin Parisien a organisé, comme par le passé, un certain nombre de collectives à ski en moyenne et haute montagne. En ce qui concerne ces dernières, il a réussi deux magnifiques performances comme il sied à un club qui vit sous l'égide d'une grande association alpine. Parmi les voyages en groupe organisés, il convient de donner une place toute particulière à l'ascension collective du Mont Blanc qui s'est effectuée le 16 mai, et à la traversée Martigny-Zermatt qui a pris 5 jours à la Pentecôte.

L'ascension du Mont Blanc laissera dans l'esprit de tous les participants le souvenir d'une parfaite réussite. Sans doute, est-ce la première fois qu'une aussi nombreuse caravane a pu gravir le plus haut sommet des Alpes. Les conditions étaient excellentes et la collective n'a rencontré aucune des difficultés qui peuvent se présenter au cours d'une ascension au Mont Blanc. Peut-être même certains skieurs en ont-ils retiré l'impression que ces difficultés n'existaient pas et que les dangers de la montagne étaient surestimés par ceux qui la pratiquent habituellement. Cet état d'esprit se révèle assez fréquemment parmi les skieurs non alpinistes et l'on ne saurait trop les mettre en garde contre les accidents qui peuvent en résulter.

Partis de Paris le jeudi soir 14 mai, la collective comprenait 29 personnes. Par un soleil radieux, elle retrouva à la gare du téléphérique de l'Aiguille du Midi, les guides et professeurs, Armand Charlet, Fernand Bellin, André Cachat, R. Frison-Roche, Follignet, J. Charmot, Dewulf. L'aimable attention de la direction du téléphérique permit à la collective de l'utiliser tant à la montée qu'à la descente : des fatigues inutiles furent ainsi supprimées, du temps gagné, et les skieurs apprécièrent vivement les facilités qui leur furent ainsi données. Après avoir déjeuné au chalet-hôtel des Glaciers, la caravane se mit en marche par petits groupes placés sous la surveillance d'un guide ou d'un professeur. Elle traversa sans mal les couloirs de l'Aiguille du Midi où un accident mortel avait eu lieu quelques jours auparavant. A 15 heures, après une montée effectuée en partie sous la garde des splendides séracs de la Jonction, elle atteignit le chalet des Grands Mulets qui avait été ouvert à son intention. Des nuages s'étaient levés pendant la soirée; ils rendirent le coucher du soleil admirable. Ils étaient

complètement dissipés le lendemain matin lorsque, vers 5 heures, la caravane se mit en route.

La montée si fit aisément par une neige assez dure, tantôt avec des crampons, tantôt à skis, par un chemin très bien tracé. Bien que la saison fut peu avancée, il fallut prendre garde aux crevasses qui se manifestaient assez largement en certains endroits, notamment au Coin du Dôme et aux Grandes Montées. Si tous les groupes ne s'encordèrent pas, ils restèrent très unis. Tous les skieurs, sauf deux, parvinrent à l'observatoire Vallot, dont l'ouverture avait été gracieusement accordée à la collective. Là, de nouvelles cordées se formèrent parmi ceux qui voulaient aller au sommet. Ils furent 17, plus les guides, à y monter, les premiers à midi. Le soleil, la température extrêmement douce, l'absence de vent, auraient conduit à s'y attarder s'il n'avait fallu songer au retour. Les derniers le quittèrent à 13 heures.

Comme la montée, la descente à skis se fit en très bon ordre, mais sans corde. La chaleur de la journée avait cependant rendu certaines précautions indispensables et fait resserrer la surveillance. La traversée d'un groupe de crevasses aux Grandes Montées nécessita quelques exercices de saut et l'installation d'une rampe. Dans l'ensemble, quelles que fussent les variations de l'état de la neige causées par les différences d'heures de passage et d'altitude, les conditions se révélèrent favorables et permirent aux skieurs une descente des plus belles.

A 16 heures, la caravane était à nouveau réunie aux Grands Mulets. Certains redescendirent aussitôt; la plupart passèrent la nuit au refuge; ils purent le lendemain profiter encore du beau temps et faire une agréable descente jusqu'à La Para où ils n'eurent à déchausser qu'à quelques mètres de la gare.

Par contraste avec l'ascension du Mont Blanc, la traversée Martigny-Zermatt eut à subir des conditions atmosphériques beaucoup moins clémentes. La science des conducteurs, la persévérance de ceux qui en avaient la responsabilité, triomphèrent néanmoins de ces éléments. Des éclaircies et deux journées favorables permirent d'apprécier ce qu'il y avait de plus beau dans le parcours et payèrent largement les participants de leur peine. Les circonstances ont montré, une fois de plus, qu'à la condition que toutes mesures de prudence soient prises, la ténacité dans l'effort est le plus souvent récompensée. Mais il faut pouvoir fournir cet effort et l'on peut dire à cette occasion que des courses à skis présentant autant d'intérêt que la traversée Martigny-

Zermatt, tant par la longueur des étapes, la variété et la difficulté du terrain que par l'altitude, ne sont pas à la portée de tous. Il est de l'intérêt général autant que de leur intérêt propre que les skieurs qui ne sont ni assez entraînés au point de vue physique, ni suffisamment expérimentés en ce qui concerne la technique du ski, ne présument pas trop de leurs forces. Ils risqueraient, soit d'être obligés de renoncer en cours de route, soit de ne parvenir au but qu'au prix de difficultés très sérieuses.

Il existe plusieurs itinéraires pour aller de Martigny à Zermatt par la montagne. C'est un des plus complets, par le nombre des glaciers parcourus et l'un des plus agréables par la situation des points d'arrêts, qui avait été choisi. En particulier, pour rejoindre la cabane Chanrion, la voie directe qui monte de Martigny en suivant la vallée ne présente qu'un intérêt médiocre. Le parcours qui contourne par le sud le Grand Combin et passe au col du Sonadon est beaucoup plus beau.

Après s'être retrouvés le vendredi 29 mai au matin à Martigny, les différents participants, venus de Paris ou de province, furent conduits en car à Bourg-Saint-Pierre où ils déjeunèrent. Ils étaient au nombre de 18 dont 5 guides ou professeurs, Armand Charlet, Cachat, Folliguet, J. Charmot et Dewulf. Ils quittèrent Bourg-Saint-Pierre (1.640 m.) à 13 h. 30, les skis sur le dos. Le neige ne devait être trouvée qu'à 2.300 m. Il s'agissait de monter à la cabane de Valsorey dont l'altitude est de 3.034 m. C'était une belle étape; elle fut franchie en 4, 5 ou 6 heures, au gré des différents groupes qui s'étaient formés. Malheureusement, le ciel s'était couvert et un gros orage accompagna les derniers jusqu'au refuge. Le temps devait s'en ressentir par la suite.

Le programme du lendemain comportait, après la montée du Plateau du Couloir (3.665 m.) sur les flancs du Grand Combin et le passage du col de Sonadon (3.489 m.), la descente à travers le glacier du Mont-Durand jusqu'à Chermontane (2.300 m.), d'où on atteint facilement la cabane Chanrion (2.435 m.). Le parcours présentait certaines difficultés : à la montée, une pente raide, où il fallut s'encorder, et un passage de corniche; au début de la descente, une cascade de séracs à éviter. En plusieurs endroits, le chemin n'est pas évident, les brouillards intermittents rendaient la vigilance indispensable. Partie de Valsorey à 7 h. 30, la caravane atteignit Chanrion à 15 heures. Bientôt après, la neige se mit à tomber en abondance.

Le lendemain matin, l'avenir se présentait sous un jour si peu engageant que plusieurs furent tentés d'abandonner.

Sauf deux d'entre eux qui purent facilement redescendre à Martigny, les skieurs décidèrent de tenter leur chance jusqu'au bout et à 6 h. 30, ils s'élançaient sur les traces d'Armand Charlet. Ils en furent très rapidement récompensés. Une première éclaircie leur permit de traverser dans d'admirables conditions de vue le glacier de Breney et de monter vers le col du Mont Rouge (3.341 m.). Après une nouvelle période de brume, le temps se dégagait complètement au col de Seilon (3.250 m.). La ravissante descente du glacier de Seilon se fit par bonne neige et dans des conditions excellentes. L'escalade du Pas de Chèvre permit ensuite d'atteindre le vallon latéral qui les conduisit à 13 h. et presque jusqu'au bout sur leurs skis à Arolla (1.960 m.).

La journée du lundi 1<sup>er</sup> juin devait être consacrée à la montée d'Arolla à Bertol. La différence d'altitude est de près de 1.500 m.; le trajet n'est pas toujours facile et il faut traverser des pentes assez raides. L'étape se fit en partie sous la neige, elle dura 6 heures. Le refuge Bertol (3.423 m.) est admirablement installé au sommet d'un piton à la frontière de deux bassins glaciaires; il est extrêmement confortable. Après avoir apprécié les soins avec lesquels on l'accueillait, la caravane eut la joie de voir dans la soirée le temps se lever et les sommets peu à peu se dégager. Le clair de lune fut magnifique.

Le lendemain, par un temps froid et un ciel entièrement serein, s'effectuèrent la montée de Bertol (départ 6 h. 30) à la Tête Blanche (3.750 m.), puis la descente sur une neige excellente sur le Stockje et le glacier de Zmutt. Les skis furent enlevés à 2.100 m., à 11 h. 45. A travers des forêts et prairies, la caravane atteignit bientôt le pittoresque village de Zmutt, puis Zermatt (1.620 m.) à 13 h. 30. Le chemin parut court : le contraste entre l'étincellement des paysages de neige et la fraîcheur de la nature renaissante est vraiment une des joies du ski de printemps. On pourrait insister sur la beauté de cette dernière partie de la course et les plaisirs de tous ordres qu'elle fit goûter à ceux qui l'accomplirent. La traversée du plateau supérieur de Ferpècle, la vue que l'on découvre du sommet de la Tête Blanche et qui embrasse la plus grande partie du Valais, le cirque que forment l'impressionnante face nord de la Dent d'Hérens, les parois de la Dent Blanche, celles du Cervin, la verdoyante vallée de Zmutt que domine ce dernier, sont des spectacles qui ne s'oublient pas.

Si l'impression qu'a laissée cette journée illumine en quelque sorte les souvenirs que conservent de la

collective ses participants, on peut dire que malgré le mauvais temps qui sévit au début, aucun moment ne fut à regretter. Cinq belles étapes, plus de 5.000 mètres de montée et de descente s'étaient ainsi faits dans les meilleures conditions de sécurité et de confort, sans avoir à se préoccuper des vivres ni du couvert, avec des sacs légers. Là, comme au Mont Blanc, le S. C. A. P. avait réalisé la liaison entre le ski et la haute montagne. C'est un rôle qui lui est naturellement dévolu. Il doit continuer à le jouer.

## Ski Club Alpin Parisien

Le S. C. A. P. se propose aujourd'hui, pour l'exercice qui commence, de poursuivre et d'étendre les réalisations par lesquelles il a fait brillamment ses preuves et d'y appliquer tout le fruit de l'expérience acquise.

La création à Morzine, au cours de l'hiver dernier, de la première école de ski du S. C. A. P. fut bien le « Grand Événement » qu'annonçait, en ses pages 37 et 38, le « Bulletin trimestriel », n° 8, d'octobre 1935; mieux, ce fut un événement *heureux*.

Notre Ecole de Morzine doit, cet hiver, asseoir sa réputation et s'imposer définitivement comme une grande Ecole de France. Son Etat-Major sera, au principal, composé comme suit :

*Directeur général* : le sympathique et excellent Lucien Poncet, guide de 1<sup>re</sup> classe du C. A. F., de la collaboration de qui nous n'avons qu'à nous louer.

*Directeur sportif* : Anton Marth, l'élève préféré de Hannes Schneider, sous l'égide technique de qui le S. C. A. P. a résolument placé son enseignement du ski. Toni Marth (Toni, pas Tino !) a été unanimement apprécié déjà l'hiver dernier à Morzine, puis aux Ecoles de printemps; c'est un professeur parfait et un exécutant de très haute lignée (n'est-il pas le modeste et brillant vainqueur, à notre course de descente de la Bérangère, le 13 avril dernier, de concurrents fameux, dont Rudolph Rominger !)

Dans ces conditions, avec une bonne propagande et pourvu que le S. C. A. P. s'aide lui-même (*tous nos camarades devraient réserver un peu de leur liberté pour un séjour à nos Ecoles d'hiver, comme à celles de printemps; les cours gradués de nos écoles offrent à toutes les catégories*

de skieurs les plus utiles enseignements), un succès considérable et définitif est assuré, succès se traduisant d'ailleurs en possibilités financières précieuses pour l'avenir du S. C. A. P. et l'expansion de son activité au profit de tous.

D'autre part, nous mettons actuellement la dernière main à l'organisation d'une deuxième école, à Valloires, centre connu déjà de beaucoup de nos membres, promis à l'exclusive et bienfaisante influence du Club Alpin et que des dons naturels exceptionnels doivent amener bientôt au tout premier rang des stations françaises.

L'école de Valloires aura comme Directeur général, Daniel Dewulf (qui, avec J. Charmot, porte actuellement au lointain Chili la forte réputation du ski français). Une communication ultérieure fera, en temps utile, connaître à nos membres tous les éléments de l'organisation et les détails pratiques utiles.

Il va de soi que, à Valloires, comme à Morzine, les membres du S. C. A. P. trouveront dans nos Ecoles l'utile avantage pratique de tarifs spéciaux très réduits.

Nous ne parlerons ici que pour mémoire de nos Ecoles de glacier, pour le printemps 1937, en vue desquels nous avons d'ores et déjà fait accord de principe avec Lognan et Trélatête.

Nous renvoyons au « Bulletin Trimestriel » prochain pour toutes précisions concernant ces manifestations, dont nous dirons seulement ici le très particulier et très puissant intérêt qu'il y faut attacher; nous voulons fortement faire connaître au plus grand nombre les joies supérieures de la haute montagne de printemps et des descentes de glacier enseillées, propagande qui ne peut manquer de porter des fruits heureux et de nous valoir les plus sincères gratitude !

## Ecole de moniteurs et championnats

Nous rappelons enfin ici, à tous nos adhérents :

a) Que la Fédération Parisienne de Ski a confié au S.C.A.P., pour cet hiver, la réalisation de son Ecole régionale de Moniteurs (on sait que, dorénavant, seuls, les lauréats des Ecoles régionales auront accès à l'Ecole de Moniteurs de la F. F. S.); nous l'installerons, bien entendu, à Morzine.

b) Que les prochains championnats de la Fédération Parisienne de Ski auront lieu aux Houches, les 2 et 3 janvier 1937.

Nous signalons à nouveau tout l'intérêt sportif et pra-

tique que présentent ces cours de Moniteurs, pour tous les bons skieurs. Nous insistons pour que, sans attendre la publication du programme de réalisation à l'étude, toutes les candidatures se manifestent dans le plus bref délai. Nous réclamons aussi, avec insistance, l'inscription au Bureau de tous ceux qui seraient susceptibles de porter, les 2 et 3 janvier prochain, aux Houches, les couleurs du S. C. A. P.

## Cours de culture physique pour le ski

Il est bien connu que la pratique du ski impose aux articulations et aux muscles un travail et des fatigues très spéciaux, qui échappent au champ d'action de la culture physique ordinaire. Aussi les adeptes de cette dernière, tout comme les camarades qui auraient malencontreusement négligé tout entraînement physique, risquent-ils de connaître, au début de la saison de ski, des faiblesses et des courbatures dont souffrira, en sus de leur amour-propre sportif, le meilleur rendement de leurs rares heures de loisir.

Que les débutants s'empressent donc de se préparer, par la pratique de la culture spéciale, à la joie sans mélange que leur procurera le ski; et que les skieurs qualifiés méditent l'exemple des plus grands champions, systématiquement fidèles à la gymnastique adaptée au ski.

A ce sujet, le S. C. A. P. signale à la meilleure attention de ses membres les possibilités suivantes :

*Pour les Messieurs*, le Stade Français, 11, rue Louis-le-Grand, nous continuera (chaque mardi, de 19 à 20 heures), l'hospitalité des années précédentes. On peut se procurer, au Secrétariat du S. C. A. P., les tickets de leçons (10 francs par ticket), qui devront être présentés au Cours avec la carte en règle du S. C. A. P.

*Quant aux Dames*, nous ne pouvons plus les adresser à la gracieuse Erna Sporer, qui, cet été, vient de se marier à Vienne et y demeure. Mais nos camarades trouveront les mêmes soins et les mêmes conditions (100 fr. par mois pour deux leçons par semaine), après de Mlles Pontan et Halphen, qui continuent l'Ecole Sporer, 30, rue Vineuse (Passy 31.26, Paris, 16<sup>e</sup>) et offrent des cours réservés aux adhérentes du S. C. A. P. les mardis et vendredis, de 11 h. à 12 h. et les lundis et jeudis de 19 h. à 20 heures.

Mlles Pontan et Halphen sont également disposées à recevoir les adhérentes du S. C. A. P. au Studio *Corposano*, 16, rue Saint-Simon (Litré 87-87), Paris (7<sup>e</sup>), aux mêmes conditions.

### Les insignes du S. C. A. P.

*Insigne du Club.* — Beaucoup de camarades, peut-être, ne connaissent pas encore le nouvel insigne que le S. C. A. P. vient de réaliser au début de l'été dernier.

De très justes proportions, parfaitement composé, discrètement tricolore et aussi alpin que parisien, il a, dès l'abord, rallié tous les suffrages : il doit orner toutes les poitrines. Pour en faciliter la diffusion, il est mis en vente au Siège social au prix de faveur de 5 fr.

Rappelons qu'il existe aussi un insigne réduit, en chiffre monté sur épingle, vendu 2 fr.

*Insigne des écoles.* — Nous conservons, pour nos écoles, l'insigne initial, opportunément évocateur des as de descente que deviendront tous nos bons élèves, et dont le prix a été semblablement réduit à 5 fr.

Nous ne manquerons pas, cet hiver, de généraliser les concours hebdomadaires dans nos écoles de ski, avec *marques de grade*, complétant et rehaussant l'insigne d'Ecole. Oui, mais, ces marques de grade, il ne suffira pas, pour se les procurer, de quelques pauvres francs dévalués; il faudra d'abord participer à une de nos écoles de ski, ce qui est du *devoir* de tous, et aussi réussir les temps de descente requis... ce qui ne sera du *pouvoir* que d'un certain nombre ! Un glorieux palmarès sera publié en fin de saison...

### En autocar jusqu'à Obergurgl

Depuis quelques jours, le village autrichien d'Obergurgl, bien connu des skieurs et estivants français, situé à 1.930 m., est relié au service d'autocars d'Oetztal. On a construit et élargi à cet effet la route conduisant de Zwieselstein jusqu'à Obergurgl, que tant de skieurs français ont dû faire à pied.

Ce nouveau service d'autocars permet d'atteindre Obergurgl en 2 h. 3/4 de la gare d'Oetztal.

(Communiqué par l'Office de Tourisme Autrichien).

Le Gérant : MARCEL LEGRAND

Melun. — Imp. LEGRAND et FILS.

## Réductions accordées aux Membres du C. A. F.

*Piscine Neptuna, la Plage des Boulevards*, 28, boulevard Bonne-Nouvelle, Paris :

5 fr. 50 au lieu de 8 fr.

Nota. — Cette réduction n'est pas valable le vendredi, jour où une majoration de 2 fr. sera perçue.

*La Plage de Paris et Le Lido*, 78, avenue des Champs-Élysées, Paris :

12 fr. au lieu de 15 fr. par unité.

10 fr. au lieu de 12 fr. par abonnement de dix.

*Piscines Auteuil-Molitor*, avenue de la Porte-Molitor, Paris, (16<sup>e</sup>) :

Du 15 septembre au 1<sup>er</sup> mai : 6 fr. au lieu de 8 fr.

Du 1<sup>er</sup> mai au 15 septembre : 8 fr. au lieu de 10 fr.

Nota. — Cette réduction n'est pas étendue à la Patinoire Molitor.

*Piscine Lutétia*, 17, rue de Sèvres, Paris, 4 fr. 50 au lieu de 6 fr.

*Palais des Sports*, 8, boulevard de Grenelle, Paris. Réduction de : 2 fr. en matinée, 3 fr. en soirée.

*Studio Bertrand*, 29, rue Bertrand, Paris :

Matinées de semaine..... 5 fr. au lieu de 8 fr.

Soirées ..... 8 fr. au lieu de 12 fr.

Ces diverses réductions sont faites sur présentation de la carte en règle et d'une pièce d'identité.

### PRÉPARATION MILITAIRE — TIR

La Section de Paris du C. A. F. étant affiliée à l'Union des Sociétés de Tir de la région de Paris, les membres de la Section peuvent participer chaque dimanche, sur présentation de leur carnet, aux séances de tir (à 50 m. ou à 200 m.) de cette Union, dans les Stands du Gouvernement Militaire de Paris.

Pour tous renseignements, s'adresser à M. P. Hurand, au Siège social, où l'on peut demander le programme des séances de tir de l'année 1936-1937.